

## Zadnje vesti

### SANKCIJE PROTI IZRAELU ZNAJO BITI OSTRE ALI LAHKE

V Floridi, kjer je na počitnicih, se je oglasil bivši predsednik Harry S. Truman in izjavil, da je proti temu, da bi Združeni narodi uporabili sankcije proti Izraelu.

Delavski odbor zveznega sejma, kateremu predseduje senator McClellan, je povzel korač za kazensko akcijo proti uradnikom unije voznikov ali Teamsters Union.

To vsled tega, ker je bilo odprtih, da so bili v glavnem uradu unije v mestu Seattle sezgani razni unijski zapiski, katere je hotel odbor videti.

Glavni uradniki te unije so že dolgo osumnjeni, da zlorabljajo uniske fonde za svoje osebne koristi.

Stavka delavcev v ameriških lukah ob atlantski obali se še vedno nadaljuje v luki mesta Baltimore.

Lokalna unija še ni odobrila sporazuma, na katerega so prišli glavni uradniki unije.

Kraljica Elizabeta in vojvoda Edinburgh sta se vrnila v London.

Tam so ju čakale mnogočice ljudstva in ju bučno pozdravljala.

## Cene še vedno plezajo

Zvezni urad za statistiko v Washington je objavil številke, ki kažejo, da so v januarju 1957 cene živiljenskim stroškom napredovali v novo rekordno višino. Povišek za mesec je znašal dve desetinki enega odstotka. V primeri s cenami v letih 1947-49 izkazuje današnji indeks povišek do 118.2%.

To je že peti zaporedni mesec, da so cene živiljenskim stroškom napredovali. Ena posledica najnovnejšega poviška je ta, da bo 1,400,000 delavcev v avtomobilski industriji v smislu pogodb be med unijo in tovarnarji dobilo s 1. marcem en cent mezdnega poviška.

Med temi je tudi okoli 40,000 delavcev v avtomobilski industriji v Clevelandu in okolici. Od teh jih je zaposlenih pri General Motors 20,000, pri Fordu pa 14,000.

## DRENJ V MIAMI BEACH

Iz Miami Beach, Florida, počajo, da je naval turistov iz severnih krajev toliko, da neka dvojica iz Toronto ni mogla dobiti sobe v nobenem hotelu ali motelu, nakar je noč prebila v svojem avtomobilu. Tudi naslednji dan nista mogla dobiti sobe, nakar sta odletela v Havano na Kubo, kjer ostaneta štiri dni. Za takrat sta končno le našla sobo. V normalnih razmerah je v Miami Beach dovolj prenočišč za 50,000 turistov.

## PAN-AMERIŠKE IGRE IN KONGRES

Iz Washingtona poročajo, da bo finančni odbor zveznega konгрesa najbrž zavrnil proročišča v Clevelandu, da bi se dovolila vsota pet milijonov dollarjev za Pan-ameriške športne igre, ki naj bi se vrstile v našem mestu v letu 1959. O stvari odbor sicer še ni glasoval, zdi pa se, da je večina članov proti tej postavki.

## Gre nazaj na Madžarsko

Zoltan Mehes, 52 let star madžarski kmet, je 2. januarja prispeval v Cleveland kot politični begunc. Z njim je prišla tudi njegova žena. On je dobil delo pri nekem stavbeniku in dvojica pravi, da jima v Ameriki ugaja. Stanujeta v malih hiši v Northfieldu, nekaj milij zunaj Clevelanda, kjer je nastanjena še ena madžarska družina.

Ampak Mehes se je obrnil na ameriške oblasti s prošnjo, da mu dovolijo, da se vrne nazaj na Madžarsko! Za vzrok je navedel, da je Izrael dobil od Amerike, o tem bi generalna skupščina verjetno posebej sklepala.

Te sankcije bi bile lahko zelo ostre ali pa čisto formalne, nekakšna moralna obsodba ali ukor.

Za slučaj, da bi se Združeni narodi izrekli za finančne in ekonomske sankcije, bi bil Izrael težko prizadet. Kajti to bi lahko pomenilo, da bi se ne smelo tja posiljati nobene finančne pomoci, da se ukinete vse trgovske zveze med Izraelom in državami, ki so članice Združenih narodov, in moglo bi se celo prepovedati potovanje v Izrael.

Izrael je zelo vezan na finančno pomoč iz tujine. Največ te pomoči prihaja iz Amerike, kjer Židje, ki mnogo darujejo v ta namen in tudi kupujejo državne bonde Izraela. Enako prihaja pomoč od Judov, ki bivajo v raznih državah po vsem svetu. Vse to bi odpadlo, če bi bile sankcije finančne.

Amerika je že 2. novembra prepovedala posiljanje orožja v Izrael, obenem pa ukinila vsako akcijo za razvijanje kakih ekonomskeh podvzetij v Izraelu. Isto je storila tudi glede Egipta in Jordanije.

**IGRALKA UMRLA ZA  
MOŽGANSKO KAPJO**

STOCKHOLM, Švedska — Možganska kap je končala življenje 30-letne švedske filmske igralke Marte Toren, ki je bila znana kot izredna lepotica. Umrla je manj kot 48 ur potem, ko jo je zadela kap.

## “PROBLEM” Z NEMŠKIMI SLUŽKINJAMI

GOEPPINGEN, Nemčija — Ameriška armadna komanda v Nemčiji je objavila navodilo ali ukaz, o tem si armadni krogi niso edini, da ni primerno, da bi ameriški častniki imeli kakake družabne sestanke z nemškimi služkinjami, ki delajo v okrožjih, kjer je nastanjeno ameriško vojaško osoblje. V tem slučaju gre za častnike 8. pehotne divizije, ki je nastanjena v tem okrožju v Zapadni Nemčiji.

Neki neimenovan zastopnik komande je stvar takole razlagal: Recimo, da ameriški častnik povabi mlado Nemko, ki dela v hiši drugega ameriškega častnika, in jo vzame s seboj na družabni večer, kjer bi bil med gosti tudi njen delodajalec. Mar bi tako srečanje ne bilo neprijetno enako za služkinjo, kakor za njenega delodajalca?

O stvari je prvi poročal časopis, ki ga armadne oblasti izdajajo speciellno za ameriške okupacijske sile v Evropi. V tem časopisu je bila objavljena izjava polkovnika Lynn D. Smitha, ki da je častnikom v svojem polkov dejal:

“Prepovedujem vam, da bi imeli kakake družabne vezi s katerkoli Nemko, ki mora delati, da se preživlja. To velja za dekle, ki so uposlene v armadnih trgovinah kot prodajalke, strežnice in podobno, sploh za vse take, ki stoje družabno nižje od vas.”

Armadni krogi pa zanikajo, da bi bil polkovnik Smith kaj takega ukazal. Resnica na svari je

## IZRAEL VERJETNO NE UMAKNE VOJAŠTVA, NE GLEDE NA GROŽNJE S SANKCIJAMI

## EGIPT JE ZADOVOLJEN S ŠTALIŠČEM EISENHOWERJA

Medtem ko poročila iz Kaira povedo, da je egiptovski tisk pozdravil izjavo predsednika Eisenhowerja, s katero je za vse praktične svrhe povedal Izraelu, da naj ali umakne vojaštvo iz spornega egiptskega ozemlja v Gazi in ob zalivu Akaba, ali pa bo nanj napravljen pritisk v obliki ekonomske sankcije, pa vesti iz Jeruzalema delajo vtip, da Izrael ne namerava odstopiti od svojega znanega stališča, to kljub temu, da Judje ne dvomijo, da bodo neke sankcije izglasovane in tudi uporabljene proti njim.

V Jeruzalemu je imel izraelski kabinet včeraj izredno sejo, ki je razpravljala o položaju z ozirom na sankcije, o katerih ni več dvoma, da jih Združeni narodi odobrijo, ker je Amerika očividno pripravljena podpreti tako akcijo.

Po seji kabine je ministrski predsednik David Ben-Gurion stopil pred izraelski parlament in podal poročilo o položaju, v katerem se nahaja Izrael. Izraelska vlada pa je sklenila, da Eisenhowerju pošlje še en apel, predno bo šlo vprašanje sankcij pred Združene narode, kar se skozi Sueški prekop. Ta sklep ni bil nikoli preklican in je torej obvezen za vlado Izraela.

**Stališče kongresa**

Stališče voditeljev obet strank v zveznem kongresu je, da je predsednik Eisenhower v zelo zamotanem položaju, ki je nastal v konfliktu med Izraelom in Egiptom zavzel stališče, ki je pravilno. To se pravi, ako bi Egipt ne ubogal resolucije Združenih narodov, tedaj ni drugega izhoda, kakor da se ga k temu prisili “z močnim pritiskom.”

Kljub temu pa ni dvoma, da je splošni sentiment v kongresu na strani Izraela. Čuti se namreč, da ako naj bi se nastopilo z vso strogostjo proti malemu narodu, ki šteje komaj dva milijona ljudi, ne pa recimo, ko gre za Rusijo, ki ima 200 milijonov prebivalcev, potem se praktično priznava, da je ena pravica za male narode, druga pa za velike.

**Angleži za Izrael**

Iz Londona poročajo, da se britanska vlada strinja z Izraelom, ki zahteva jamstvo proti napadom in za svobodno plovbo za svoje ladje v egiptskih vodah, kot pogoj za umaknitev vojaštva z egiptskega ozemlja.

Anglija stoji na stališču, da naj bi Združeni narodi najprej gledali, da se poravnajo sporna vprašanja, potem šele naj bi se od Izraela zahtevalo, da umakne vojaštvo. To bi se moglo kriti v dveh posebnih resolucijah, ki bi bili istočasno sprejeti v zbornicah Združenih narodov, je rekel zastopnik britanskega zunanjega ministarstva.

**Rabine Silver kritizira**

Znani rabine Abba Silver kritizirajo Eisenhowerjeva izvajanja kot “logično šibka.” S temi predlogi ni storil predsednik ničesar, kar bi približalo rešitev problema, čeprav je bil njegov namen dober, je dejal Silver.

**Prepuštni bal**

Klub Ljubljana priredi v nedeljo svoj prepuštni bal v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave. Da bo nekaj več kot običajne plesne veselice, so članice kluba pod vodstvom kuhanice Frances Gorjanc pripravile fino ljubljansko večerjo — golaž s polento in drugimi dobrotami, ki so običajne za takoj priliko. Zabava se prične že ob 3. uri popoldne, večerja se servira od 5. ure naprej, ob 6. pa pride John Grabnar s svojimi fanti, ki bodo igrali vesele poskočnice. Klub se priporoča v obilen obisk.

**Bolezni dan**

Danes obhaja svoj 75. rojstni dan poznana Mrs. Josephine Mandel Otroci, njih družine, so rodni in prijatelji slavljeni iskreno čestitajo k temu dogodku, želeč jih zdravja in sreča v njih krogu še na mnoga leta!

**Bolezen**

Že več mesecev se nahaja težko bolna na svojem domu Mrs. Jakomin iz 20830 No. Vine St. Priatelji so vabljeni, da jo obiščijo, mi ji pa želimo, da bi se ji ljubo zdravje čim preje povrnili!

## Novi grobovi



## LOUIS RUSS

Po dolgi bolezni je preminil na domu Louis Russ, star 81 let, stanovanju na 2224 Lewis Dr., Lakewood, O. Doma je bil iz Lazare pri Ribnici, odkoder je prišel v Ameriko leta 1899. Stanoval je 50 let v Lakewoodu. Soprga Rose, rojena Zorman, je umrla pred petimi leti.

Tukaj zapušča pet hčer in sina: Mrs. Rose Zaitz, Mrs. Ann Anschuetz, Mrs. Mamie Call, Mrs. Sophie Anschuetz in Mrs. Sally Ramermam ter Edward. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda Paul Mescencik, 12900 Madison Ave., v cerkev sv. Cirila in Metoda ob 9.30 uri ter nato na pokopališče sv. Križa.

## ERNEST QUERIN

V St. Luke's bolnišnici je umrl Ernest Querin, šest tednov star sinček družine Ernest in Marian Querin iz 15320 Lucknow Ave. Dekliško ime matere je bilo Spehar. Poleg staršev zapušča sestro Gayle, staro mater Mrs. Selma Querin, starega očeta in staro mater Mr. in Mrs. Frank in Ann Slabe ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto popoldne ob dveh iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi, 458 E. 152 St., na Whitehaven pokopališče.

## Zadušnica

V nedeljo 24. februarja se bo ob 6. uri zjutraj brala zadušnica v cerkvi sv. Vida v spomin druge obletnice smrti Frances Drobnič. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravila udeležje.

## Zakon o opojnih pijačah se revidira?

Ohijski zakonodajalci so sklenili, da naj se prične s proučevanjem državnih zakonov, ki regulirajo trgovino z alkoholnimi pijačami. Smatra se, da ti zakoni nujno rabijo revizije, ker so konfuzni in često tudi med seboj nasprotni, vzrok čemur je iskati v tem, da se te vrste zakoni bistveno niso spremениli od časa, ko smo imeli še prohibicijo, ne glede na to, da je trgovina z opojnimi pijačami sedaj dovoljena.

V tej zvezi je bil stavljen tudi predlog, da naj se cena žganju zviša za 50 centov pri steklenici in denar porabi, da se zvisajo plače uposlicem v državnih prodajalnah alkoholnih pijač, ki so notorično nizke.

Tudi gov. O'Neill je izrekel soglasje z načrtom za tako preiskavo. Zaključki pa bodo podani še čez dve leti.

## Bolezni

Že več mesecev se nahaja težko bolna na svojem domu Mrs. Jakomin iz 20830 No. Vine St. Priatelji so vabljeni, da jo obiščijo, mi ji pa želimo, da bi se ji ljubo zdravje čim preje povrnili!

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
The American Jugoslav Printing & Publishing Co.  
5231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio

Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNIN)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year — (Za eno leto) \$10.00  
For Six Months — (Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months — (Za tri meseca) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year — (Za eno leto) \$12.00  
For Six Months — (Za šest mesecov) 7.00  
For Three Months — (Za tri meseca) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## Urednikova pošta

### Klub Ljubljana

EUCLID, Ohio — Kakor je že vsem znano, se predpustni čas bliža koncu. Predno pa nas zapusti, se hočemo po stari navadi primereno pozabavati. Zato je klub Ljubljana na svoji redni sejki sklenil, da prirede prijetno veselico, na kateri se bomo vsi prav pošteno razveselili. Namevalo se je prirediti jo ravno na pustno nedeljo, ker pa se je pojavil gotov vzrok, smo pomaknili datum naše zabave za en teden naprej, to je v nedeljo, 24. februarja.

Klub Ljubljana vabi in se priporoča vsem svojim dobrim prijateljem in prijateljicam, ljubiteljem pristne domače zabave, da pride na predpustno zabavo. Če se kateremu zahoce našemini, naj se kar napravi kot mu ljubo — vsi boste dobrodošli in z nami vred se boste veselili. Ljubljanske kuharice so obljuibile postreči po to ljubljansko — za to bo skrbela naša Francka Gorjančeva, pomagale ji pa bodo seveda tudi druge žene in dekle, ki se razumejo na ta posel. No, med tistimi, ki so vedno najbolj veseli, je naš John Grabnar s svojimi godbeniki. Tudi v nedeljo bodo pri nas, torej, živahnno bo.

V imenu kluba Ljubljana vas še enkrat vse lepo vabim na predpustno zabavo kluba Ljubljana v Ameriško jugoslovenskem centru na Recher Ave. Zabava se prične ob 3. uri popoldne, okusna večerja se servira ob 5. uri, ob 6. uri pa začne igrišča godba za pies — in kdaj bo pa konec — to se bo videlo!

France iz Ljubljane.

### Uršulinke prosijo pomoči

CLEVELAND, Ohio — Spodaj podpisana sem prejela iz Škofje Loke pismo uršulinke Marije Klinar, ki opisuje bedno stanje loških uršulink. Kot piše jih je okupator — Nemec vrgel leta 1941 na cesto in pobral jim vse, le to so smeje vzeti, kar so imeli na sebi. Skozi vso vojsko so romale sem in tja. Na Dolenjskem so imele v najemu neko posestvo, kjer so se nekaj časa skromno prezivljale. Jeseni leta 1945 so se vrnil domov, ker je bil ves grad in zunanja šola in večji del samostana še zaseden po jugoslovanski vojski in raznih uradih, so imele le tesen prostor za bivanje. Leta 1954 pa je prišla razlastitev njih imetja.

Sedaj se nahajajo v sili, ker morajo na spomlad svj dom zapustiti. Nabavile so si neko podrtijo pri Sv. Duhu, ki bo, čeprav je napol požgana hiša, vsaj zavetišče. Radi tega se obračajo do sorokakov iz Škofje Loke, ki se nahajajo v Ameriki, in ki bili pripravljeni prispevati nekaj njim v pomoč. V naprej se lepo zahvaljuje vsakemu za vsak dar.

Ako je kdo, ki bi bil pripravljen darovati kaj, je blagovoljno prošen, da pošije na spodaj navedeni naslov in bom nabranovsoto skupno z imeni poslala tja. Ce pa hočete lahko pošljete naranost na naslov uršulinke Marije Klinar, Škofja Loka, Blaževa ul. 3, Slovenija, Jugoslavija.

Marie Videtic  
828 E. 140 St.  
Cleveland 10, Ohio.

### OGENJ UNIČIL 1.500 JEZERSKIH ČOLNOV

GRAND RAPIDS, Mich. — V skladislu Wamgemaker Boat Co. je zgorelo 1.500 jezerskih čolnov, ko je državne miličarje imenovali "draft dodgerje," ki da se vpišejo v take milične oddelke zato, da bi se izognili službi v redni armadi. Predlog za 17 do 18 tednov vojaške vežbe za oddelke državnih milic je bil označen kot nezadosten.

Obrambni tajnik Wilson,

### Pomlad prihaja — Zarja pripravlja koncert

Danes solnce, toplo že sije, prav kinalu se pomlad k nam prismehja, prinese nam cvetja polne veje in trate zeleni in polno nad.

CLEVELAND, Ohio — Že stari Slovani so imeli lepe slavnostne šege ob prihodu pomlad. Častili so boginjo Vesno in jo obiskali z lepim cvetjem.

Tako tudi Zarjni pridejo na oder ter vam prinesejo lepega petja v zgodnjem pomladu. Dne 24. marca bo pomladanski koncert Zarjanov v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Vspored bo lep in pester. Mračni in mrzli zimski večeri bodo kmalu za nami. Veselje in delo na vrtu je kar že za vogalom.

In petje! Da bo to donelo in da vsaj za malo časa pozabite na vsakdanje težave, pridružite se nam v veselju družbi — ne bo vam žal. Vabimo vse ljubitelje lepega petja. Udeležite se Zarjinega koncerta dne 24. marca v Slov. nar. domu na St. Clairju. Pričetek bo ob 4. uri popoldne. Po programu sledi domaća zabava v spodnji dvorani, kjer se bo servirala okusna večerja in vrsil se bo ples.

Na svidenje, torej, dne 24. marca na Zarjinem koncertu.

Mary Bozich.

### Zivahno bo v Euclidu

EUCLID, Ohio — Pri klubu Ljubljana je vedno dosti živnosti. Sedaj se pripravljamo za plesno veselico, ki se vrši v nedeljo, 24. februarja v Ameriško jugoslovenskem centru na Recher Ave.

Vabimo prijatelje od blizu in daleč, da pride, ker se bomo imeli prav luštno, veselja in smeri bo dovolj. Kuharice bodo pripravile nekaj prav dobrega — ne vem še kaj — le to vem, da smo zmerom zadovoljni z njih posrečbo, pa tudi te pot vem, da se ne bo nične kesal, kdo bo prisel. Muzikantje ne bodo nične drugi kot naš Grabnar in njegovi fantje, ki bodo igrali veselje polke in valčke, zraven pa kakšno zapeli.

Sedaj je ravno predpust, torej čas za dobro zabavo, zato ne zamudite predpustne veselice kluba Ljubljana v nedeljo, 24. februarja v Ameriško jugoslovenskem centru na Recher Ave. Pričetek ob 5. uri popoldne.

Frank Segulin, predsednik.

### Iskrena hvala

HIGHLAND HEIGHTS, Ohio — Dne 3. februarja sva obhajala 45-letnico najinega zakonskega življenja. Ob tej priliki so nama hčere, sinovi, sinahe in zetje ter vnuki pripravili lep družinski sestanek, ki se je vršil v nedeljo popoldne.

Frank Segulin, predsednik.

### HOLLYWOOD ODSLJIVLJENI NEMŠKEGA IGRALCA

HOLLYWOOD, Calif. — Brez vsakega javnega pojasnila, je filmska družba Universal-International Pictures odslovila nemškega filmskega igralca O. W. Fischerja pri snemanju prvega filma v Ameriki, ki je trajalo že 16 dni. Njegovo mesto v filmu je vzel David Niven. Privatni viri trdijo, da je bil Fischer odslovil, ker ni hotel slediti direktorji, kako naj se igra vloga, ki mu je bila poverjena.

Najino zahvalo naj sprejmejo tudi vsi prijatelji, ki so nama čestitali potom telefon in s karticami, enako tudi Mr. Martin Antoničič za lepo voščilo na Slovenskem radijskem programu.

Se enkrat hvala vam vsem skupaj!

Mr. in Mrs. Frank E. Strumbly

Highland Rd.

### Nemški igralci vpravljajo dramo "Faust"

Nemška gledališča skupina vpravljajo v nedeljo, 24. feb. znamenito dramo "Faust," delo odličnega Johann Wolfgang Von Goethe-ja. Prireditev bo v auditoriju WHK na 5000 Euclid Ave. in se prične ob 4.30 uri popoldne. Dramski zbor vsebuje 28 igralcev, ki so podali že lepo število raznih nemških predstav odkar je skupino organiziral leta 1954 v Berlinu bivši igralec in režiser Heuser. Prvo predstavo drame "Faust" je skupina podala v originalni nemščini v prostorju Institute of Arts v Detroitu.

Drama bo podana kot je bila prvotno sestavljena. Igralci so se dolge tedne vežbali, da jo podojajo čim bolj popolno.

### Tudi neke vrste "čistka"

Družavni direktor urada za prodajo alkohola Robert Krupansky je dal odsloviti poslovodjo največje državne prodajalne žganja v Clevelandu, ker je dopustil, da so uslužbenci sprejemali denar za posebne usluge, ki so jih izkazovali velikim kupcem žganja. Ta denar se je zbiral in delil med uslužbencem in tudi ravatelj je dobil delež.

Odslovjeni poslovodja je Charles Snorton, ki je osem let upravljal prodajalno na 7025 Central Ave.

Slo je za usluge v toliko, da so uposlenici direktno sprejemali plačilo za žganje in ta denar sami izročili blagajniku, kar je velikim kupcem prihranilo čas, ker jim ni bilo treba stati v vrsti in čakati za izvršitev naročila.

Robert Krupansky, ki je Clevelandčan, je nastopil službo direktorja v uradu za državni alkoholni monopol pod govorjem O'Neillom.

### Slučaj sester Grimes se preiskujejo

CHICAGO, Ill. — Policia, ki še vedno vodi preiskavo v cilju, da bi prišla do dne nerešenemu umoru sester Barbare in Patričije Grimes, ki sta brez sledu izginili dne 28. decembra zvečer, zdaj poroča, da so štirje fantiči, starci 16 in 17 let, priznali, da so prav isti večer pijačevali in uganjali spolno orgijo.

Policia trdi, da so ti fantiči poznali 15-letno Barbaro Grimes, ki je bila starejša od obeh sester, in da so se na dotični večer na ulici plazili za mladotletnimi dekle. Dalje, da sta vsaj dva izmed četverice priznala, da sta bila na večer 28. decembra na cestnem vogalu, kjer so ljudje dekligli zadnjič videli živji.

Policijski zapiski izkazujejo, da je malo po drugi uri zjutraj oče enega izmed fantičev klical, da je sin pravkar prišel domov in da noč pojasnil, kje je bil. Iz naslednjega beležke v policijskem zapisniku je razvidno, da je takoj za tem klicala Mrs. Loretta Grimes, da se njeni hčerki še nista vrnili iz kino gledališča.

### BELGIJCI SE SELLJO IZ MEST

Prebivalci velikih belgijskih mest so se začeli v velikem številu preseljevati iz mestnih središč v nove četrti na oddaljeni periferiji, ki pa mora seveda imeti dobre prometne zveze. Tako je štel Bruxelles kot mestna občina pred vojno nekaj nad 189 tisoč prebivalcev, zdaj pa živi na njegovem področju le 175.800 ljudi. Z letom 1949, ko se je začela močnejša gradbena dejavnost, se je število prebivalstva iz leta v letu zmanjševalo. S samostojnimi predmestji, ki tvorijo z mestno občino področje je Velikega Bruxellesa, šteje to mesto zdaj 938.000 prebivalcev, torej okoli 40.000 več kakor pred vojno. Iсти pojav so opazili tudi v Antwerpnu in v Gentu. Središča mest postajajo bolj in bolj četrti uradov in trgovin, izgubljajo pa pomen kot stanovanjski predeli. Porast prebivalstva v Gentu, Antwerpnu in Lutlicu je nezaten, nasprotno pa kažejo srednja in majhna mesta znaten porast, saj skorajda v celoti prevzemajo letni pristek belgijskega prebivalstva.

### BEST POGOJEV

"V zakonu boš srečna samo, če bo imela vseh šest potrebnih pogojev."

"In kateri so to?"

"Prvi je dober mož, ostalih pet so pa demar!"

### POSNEMAJMO SKOTE V PASJIH DNEH . . .

Zdravnik je ženi priporočil svež morski zrak in škot je kupil okajenega slanika ter z njim širikrat na dan pomahal ženi pred nosom, da so zavele svede morske sapice . . .

### PRVI VSEMIRSKI ČLOVEK

Kapitan Henry Nelson bo prvi zapustil zemljo in odletel v vsemirje. Nekega dne se bo ta 31-letni Danec poslovil od svojih domačih in se podal na to zgodovinsko pot. Štirindvajset ur bo kapetan preživel v nepodobno zapretem cevastem balonu v stratosferi. Po računih naj bi se Nelson dvignil v višino 20 milj, toda verjetno se bo dvignil še više. Višino 20 milj je že dosegel kapetan Iven King-shelov z avionom na raketen pogon Bell X-2. Toda na tej višini je vztrajal le par minut. Nelson ni popolnoma prepričan v svoj uspeh. Strokovnjaki menijo, da je prvi človek, ki bo poizkušal izvesti tako težko nalogo.

Nihče ne more vedeti, kaj se bo pogumno Danec primerilo, ko bo dosegel vsemirje. Zdravniki bodo stalno kontrolirali njegovo srce z zemlje s posebnim elektronskim apatom.

Pogumno Danec ne ve več kot učenjaki. Prav gotovo pa je, da ima več izkušenj glede takih podvigov, saj je bil med prvimi piloti, ki so dosegli velike višine. Pred dvema letoma je padel z višine 9.000 metrov, iz rakete ga je izstrelila posebna naprava. Tedaj se je vrtil v zraku 110 obratov v minutu. To pa še ni tista, meja, pri kateri bi človek dobil trajne poškodbe na živčnem sistemu. Tedaj je ta pilot zavoljil padanja z višine 9.000 metrov, dobil samo lahno možgansko krvavljenje in krvavljenje oči, za nekaj dni pa je tudi izgubil občutek ravnotežja.

Po vsem tem sodijo, da je ta človek dorasel svoji nalogi, vsaj v toliku, kolikor lahko težino te naloge ocenijo glede na znanstvene pa tudi praktične izkušnje.

### CE BO SLO TAKO NAPREJ

— Obtoženi ste, da ste hudo razčilili milostljivo gospo, ker ste jo na javni cesti ogovorili s tovarisko. Kaj lahko navedete v svoj zagovor?

— Predvsem to, da sem jo nazovil na cesti Bratstva in enotnosti!

PO MATURI

— Ja kaj pa dela ta vaš sin? Padel je pri maturi lani, pade je letos. Tega nikakor ne morem azumeti.

— Kako da ne? Saj je možnost dobil isto vprašanja kot lani!

KRATEK ODGOVOR

— Ali vas smem še kdaj vide, lepa neznančica?

— Oh priložnosti mi lahko telefonirate.

— Vaša številka?

— Je v telefonskem imeniku.

— In vaše ime?

— Je zraven številke.

KLOBASI

(Prosto po Gregorčiču) Niši mastna in ne sočna, mesar te pravi delal ni, bolj kot dobra si pa draga, surrogat prašičji ti!

PRESNETO VREME

— Presneto vreme! Dopolnil je sonce, popoldne dež . . .

— Saj pravim: ubogi meteolog!

— Zakaj?

— Ljudje jih kolnejo, pa naj napovede lepo ali grdo vreme!

BEST POGOJEV

“V zakonu boš srečna samo, če bo imela vseh

## Švedi se ponašajo z najmodernejšim mestom na svetu

Stockholm je v jutranjih urah zelo oviral promet. Ta se je v opoldanskih milijonskih mesta opravka z vprašanjem, ki se pogosto pojavi kar čez noč. Najbolj pereče pa je v velikih mestih vprašanje decentralizacije.

Vsakem mesto že pri prvih začetkih dobi svoje središča—svoje srce; tu so vsi večji uradi, razne ustanove, banke, sedeži večjih družb, skratka poslovni del mesta. Že v zgodnjih jutranjih urah se semkaj steka množica ljudi iz predmestja, okolice in zaledja, od katerega je mesto odvisno. V prestolnicah se ta pojav občuti še huje. V Stockholmu se čez dan mudi nekaj stotiso ljudi, ki prihajajo iz notranjosti države. To plimo najbolj občuti mestni promet zlasti danes, ko se ljudje čedalje bolj "motorizirajo." V središču mesta, kjer je vedno poplava motornih vozil, je najhuje. Prometniki se zdijo tam, kjer zmedeni kapitani sred razburkanega morja.

Da bi zmanjšali to zmedo in čim bolj zavarovali promet, so v Stockholmu storili že veliko. Mnogo križišč je že urejenih tako, da se ceste ne križajo, temveč so jih speljali drugo pod drugo. S tem so promet zelo poneostavili; vendar je bilo vsem jasno, da so to le začasni ukrepi, če se bo naval v mesto še povečal. Zato so strokovnjaki prišli do zaključka, da je treba te prometne reke, ki se zlivajo proti središču, razdeliti in sprijati drugam.

Stanovanjsko stisko so občutili tudi na Švedskem. Zato so v veliko naglico začeli graditi tako imenovana "spalna mesta" v okolici že obstoječih mest. V Stockholmu so taka mesta zgradili v rekordnem času. "Spalno mesto" sestavlja skupina stanovanjskih stolpnic, postavljenih tako, da ostane med vsako veliko prostoročno v zelenem. V takih "mestih" so ljudje le spali—zjutraj so odšli na delo in se vračali pozno zvečer. Vsa ta "mesta" so povezani s podzemljsko železnicijo, da jih bi večina prebivalcev "mesta" tudi uporabljala za prihod na delo v središču.

V začetku je res bilo tako, toda čim so ljudje prišli do delarja, so si začeli kupovati vožila in se voziti na delo in po opravkih v mesto z njimi. To

ta Vallingby. Uradnica mi je užajljena odgovorila, da sem prav v središču Vallingbyja. Če že mesto na nujnem je "najmodernejše" verjetno nanašalo tako zelo moderno, sem mislil, se bo na njegovo funkcionalnost, to je na smotreno ureditve mestnega življenja. In res je to zadnje brezhibno urejeno. Zanimivo je, kaj je napisala neka slušateljica newyorske šole za arhitekturo v knjigo vtišov: "Tako smo si zamišljali mesto, ko bomo sami stari. To so sanje!"

Projektanti so zasnovali Vallingby na sledeči zasnovi: mesto mora ustrezati zahtevam modernega človeka. Zahteve so se podrobno analizirali in jih tipizirali, če so bile večini skupne. Tako je nastal vzorec-tip današnjega človeka, po katerem je "vlotno" vse mesto.

Stanovanja vseh vrst so v velikih stavbah (stolpnicah). Gradnja v višino pristiži mnogo prostora, tako da ostane na razmeroma gosto naseljenem kraju še vedno veliko nezazidane zemljišča, to je veliko zelenja. Stolpnice, tako na redko zidane, si ne zakrivajo sonca—znamenje "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo še dodatki, potem pa res zasluzil ime "najmodernejšega mesta."

Ko sem stopil v restavracijo "Centrum," so se vrata pred menoj sama odprla. To je bilo res edino "čudo," ki sem ga vidiš.

Seveda pa Vallingby še ni dokončan, marsikaj bodo

# Farovška kuharica

ČESKO SPISAL:

J. S. BAAR

POSLOVENIL:  
FRAN ALBRECHT

(nadaljevanje)

"Da, to moram povedati gospodu župniku, ker mi je žal za gospoda, kako si vse opravilo deli s kaplanom župnikom in se prav nič manj ne peha kakor on, se posvetuje ž njim in ga posluša—gospod župnik so velik dobrodrušen, gospod kaplan pa je pretkanec—samo laskati se zna gospodu župniku . . ."

"Rezika—zdaj mi je dovolj tege . . ."

"Da, norca se dela—ko bi vedel gospod župnik, kako ga oporna pri govorjenju in hoji, kako se mu smeje radi politike in časopisov, to bi šele gledal . . ."

"Tega Trnka ne dela—ne, te ga ne!"

"Gospod župnik mi ničesar ne veruje, čeprav se nihče na svetu ne briga toliko zanje nego jaz, ampak naj izvolijo prasišti vsaj cerkovnika, ali še bolje, njegovo ženo, da jem pove . . ."

Župnik Plachy je stal kot poprjan . . . Ni vedel, kaj mu je storiti. Vse je hotel napraviti, da bi si odbržal Trnko, da bi se mu ne bilo treba privajati življenju z drugim kaplanom, cigar lastnosti ne pozna . . . Bal se je sprememb. "Nil innovetur"—je bila tudi njegova vroča želja—hotel je ponuditi Vojtehu celo štolnino, samo da bi ostal, te Rezine besede pa so ga globoko dirinile.

"Torej smeje se mi?" je sliknilo v njem užaljeno samoljubje, ki se je v tem dobrem sredu dvignilo bogevke . . . "to pa je tudi resnica, da se ravno tako peham kot on," je dejal drug glas.

"I, no, naj gre," je rekel skoro malomarno, "le ko bi vedel, ko-

ga dobim"—in od skrbi je spet Peter sklonil glavo.

"Kaj je treba neki skrbeti," ga je tolažila spet Reza s svojim odločnim, zaupanje vlivajočim glasom "za takšnega kaplana! Gospa Sivka mi je pravila, da jih baje v Pragi vsako leto posvetne najmanj petdeset. In baje je najboljše, vzeti si enega teh mladičev. Gospod dekan in tudi gospod vikar baje ne marata nikogar razen novinca. Ta še ni skvarjen, zadovoljen je z vsem skromen, poštлив in voljan. Sedeva, ko se udomači, odebeli, uredi—se že prevzame kot drugi, potem pa ga pošljemo proč in si vzamejo drugega. Zakaj pa pri nas ne bi moglo biti tako? Le nič strahu, gospod vikar ima gospoda župnika rad, se bo že pobrigal zanj . . ."

"Ali kako naj to Vojtehu poričem, le kako naj mu sporočim, da mora od nas . . ." je zopet začel župnik.

"To pa je najmanj," je naglo rekla Reza — "mu že jaz ponesem to pisanje," in urno kot podlasica se je sklonila na mizino in je s papirjem v roki izginila iz župnikove sobe.

V večji je morala za hip postati, potrebovala je časa, da bi mogla potlačiti, udušiti v sebi vso radostna čustva, ki so se je polasti radi uspeha njenega dela. Le nekaj trenotkov je zadostovalo, pa je že spet zaprla vase bojno razpoloženje, neprijateljstvo do kaplana, sovraštvo in srd, kakor zapiram divje zveri v zamreženo kletko; z roko si je šla preko lica in v njeni dlani je ostal smehljaj kot nastrgana barva, oči so se ji razžalostile, ko se je odločila slednjič, da s členkom sredinca potrka na druri kaplanove sobe.

"Kaj pa smo storili gospodu kaplanu, da hoče iti od nas?" je jokajoč, sočutno, z ihtečim glasom pršala takoj pri vrati in dvignivilo beli, naškrabani predpasnik pokrila ž njim spodnji del obrazu—usta in brado, oči pa so ji poigravale v zvedavo, celo zmagošlavno zrle na Trnko, sedečega pred brevirju in vsega zavitega v oblaki dima.

"Kaj pa se je zgodilo?" je pravilno in ni okrenil niti glave.

"Gospod vikar pošilja tudi gospodu kaplanu nekakšno pisanje . . ."

Zdaj šele je Trnko pretreslo nalik električni iskri. "Pokažite," je hlastno vzkliknil in ni niti slišal, kako kuharica opravičuje gospoda župnika, da mu radi bolezni ni mogel sam osebno dostaviti tega . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Kaj pa smo napravili gospodu kaplanu?" je spet pršala Reza očitajoče, "jaz ne vem, kako naj vendar pozabim, toliko let ste bili tu z nami, a zdaj nenehkrat proč, proč od nas in ko bi vsaj vedeli čemu, kaj gospodu kaplanu ni po godi," je lagala drzno s tožnim naglasom, ko da se ji dela ogromna krivica. Pri tem pa je prav dobro vedela, čemu Trnka odhaja, samo pretvarjala se je, hotela se je osteti krivde s tem pretvarjanjem, kot se otresa konj nevšečnega jezdeca.

Kaplan pa je ni poslušal in je tudi ni slišal. Ves se je poglobil v to polo papirja z nadškofovim znakom na čelu in je trdrovratno molčal. Tudi ni slišal, ko se je Reza zamaan čakajoč odgovora natihem izmuznila skozi nezaprti duri in izginila z neizrečeno samoljubnim pogledom . . .

"To ga je presenitelo—kakor udarec po glavi. Zdaj sedi tam, kakor v omotici, še govoriti 'ne more,' je pravila in se bahala dol in kuhinji cerkovnici, 'misli si je, da ga bova z gospodom bogve kako prosila, naj ostane. Ostrašiti naju je hotel pa še ne ve ne, kako smo veseli. Hvala bogu, da se ga iznebimo. Kar preve se je že razšopril tu, ko da je to župnišče njegovo. Zdaj si vzamemo kakega mlajšega, skromnejšega . . .'

Cetudi je Vojteh Trnka sam želel, sam osebno prosil za premestitev ga je vendarle zdaj, ko

je bila stvar gotova, močno potrolo. Povzročalo mu je bolest, da se mora odtrgati od fare, s katero je zrastel. Bolelo ga je, da mora zapustiti vse, kar je bil zasejal tukaj dolga leta v potu in z naporom. "Navada, navada, to je vse," si je definiral naposled svojo otožnost, "vse preveč sem se privadil na Dubec — ampak pozabil bom, odvadim se," je zamahnil z roko in razumom mirno analiziral, kaj ga goni iz Dubca. Spomnil se je vse podlosti, ki je bil deležen tukaj v poslednjem času, razmerja med Rezo in sorodnikom gospoda župnika, kako ga je tolikokrat pospadel srd mejoč Že na zaničevanje dobrega, starega župnika, nad katerim je Reza vse bolj in bolj gospodovala, razburjalo ga je, ko je videl, kako se Reza šopiri in si korak za korakom prilašči neomejeno gospodstvo v hiši, kako je celo njega hotela zlomiti, podvreči si—"kakor psičel bo moral čičkati, tačko dajati in lepo slušati, drugače pojde," je rekla mežnarju in ta je bil takoj zloben, da mu je prinesel te besede kar tople, pod pečatom najostržje tajnosti.

Spominjal se je, kako ga je potem zbadala, mučila, tirala ga do tega koraka, kako mu ni osnažila sobe, ne čistila čevljev, izgovarjala se z nedolžnim obratom; "Ah, čisto sem pozabila na to, toliko dela imam." To vse so bile male majčkene stvari, njih posledica pa je bila besna slja: "proč—proč odtod!" Bilo je vse to bore malo v očeh drugih in celo smešno za tistega, kdor ni okusal tega. Ko so ga spraševali, "čemu pa greste od nas?"—ni mogel navesti niti enega tehtnega, velikega razloga, vedel pa je dobro, da gre zavoljo Reze, s katero semu ta borba gnusi, protivi in ga neizmerno utruja.

Zazdel se je sebi včasi liki balon—ki ga je plin bolj in bolj napohval—ki se je dvigal, dvigal ki so ga stalno polnili—napenjali . . . Pozibaval se je semintje, toda pomicjal se je, naj li odleti kviku. Kakor z vrvmi ga je priklepal ljubezen do gospoda župnika. "Porezal jih je—zdaj poleti . . ." si je dejal odločno . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

"Zavoljo Reze," si je rekel—te besede so bile kot jedro, ki ga je odlučil iz vseh teh misli. Toda neizmerno grenko jedro. Razmisil se je takoj še globlje. Pred njim se je razprostila njegova preteklost. Videl je, kako se je ril od razreda do razreda, siromaštvo mu je sledilo za petami, ubjal si je življenje z urami, izdelovanjem nalog in priprav, prepisovanjem advokatu, ki mu je plačeval šestico za polo, a pogrešenih niti čital ni; v spominu so mu migotale debele knjige in počekane, razcefrane, oguljene pole, iz katerih se je učil. Kot roji muh so mu mrgole v glavi drobne črke nagomiljene v odstavke, članke in knjige. Kilometri papirja, ki ga je lastnoročno pomazal z jezerom črnila, so se razprostirali pred njim . . .

## MET OPERA TO PRESENT EIGHT OPERAS THIS SEASON

The standing-room-only hit of the Metropolitan Opera's New York season—the gay, romantic "La Perichole"—will keep stage company with such long established favorites as the rousing "Carmen" and the violently tragic "Tosca" in the repertoire of eight operas which the Metropolitan will present in Cleveland Public Hall, April 22 to 28.

In announcing the complete repertoire and casts, Vernon Stouffer, President of the Northern Ohio Opera Association, pointed to these additional highlights of the Met's spring engagement in Cleveland:

Renata Tebaldi, the sensational Italian soprano, will make her first appearance here, singing the role of Violetta in Verdi's "La Traviata" and the title role in Puccini's "Tosca."

A Sunday Matinee of Puccini's "Madama Butterfly" will be played instead of the Wednesday matinee of past years.

"We have tried to present a repertoire that will satisfy the varied tastes of opera lovers, and we are fortunate in having the topmost Metropolitan Opera stars in the casts," said Mr. Stouffer.

"Our aim is to offer a season that will have something of special interest to those who are being introduced to the beauty and excitement of opera—particularly the young people—as well as pleasing the large number of devoted opera fans who go year after year to enjoy the old favorites.

"We feel that the scheduling of the Sunday matinee will make attendance at Metropolitan Opera much more convenient for a greater number of opera lovers than the old Wednesday matinee! Also, Sunday is a time when many people are more in the mood for great music. In these times, Metropolitan Opera on Sunday afternoon seems a 'natural.' We would like to make it a regular performance from now on in our Met seasons."

Among the stars will be such favorites as Lily Pons, Jan Pearce, Leonard Warren, Zinka Milanov, Patrice Munsell, Jussi Bjoerling, Robert Merrill, Rise Stevens, Richard Tucker, Lucine Amara, Mildred Miller, Thelma Votipka, Heidi Krall, Clifford Harvout, George London, Cesare Siepi, Licia Albanese, Sandra Warfield, James McCracken, Laurel Hurley, Giorgio Tozzi, Ettore Bastianini, and many others.

Beginning Monday, February 25, the box office will be open daily, except Sunday, from 9:30 a.m. to 5:30 p.m., to re-

### CARST MEMORIALS

Kraška kamnoseška obrt

15425 WATERLOO ROAD

Ivanhoe 1-2237

Edina slovenska izdelovalnica  
nagrobnih spomenikov

Prijatelj's Pharmacy  
PRESCRIPTION SPECIALISTS  
Zastonji pripeljemo na dom  
St. Clair Ave., voqel E. 68 St.  
EDicott 1-4212

Večiaki v izpolnjevanju  
zdravniških predpisov

**BRODY DRUG**  
7533 ST. CLAIR AVENUE

Damo posebne cene za zdravila  
za staro domovino.

FR. SKABAR'S  
DELICATESSEN & BEVERAGES

3721 E. 93 St. — BR 1-6092

Pivo — vino — mleka plitba — šampansko

sladkosti — maslo — meso za sendvič, itd.

Poklicite za večja narobila in dostavimo na dom.

John Petric - George Kovacic

Unisksa brivnica

Točna in pravovrsna posluga

Se priporočava

761 EAST 185th STREET

Warfield, Gerhard Pechner, Alessio De Paolis, Gabor Carello, Lorenzo Alvary, and Emilia Cundari; Max Rudolf conducting.

Sunday Afternoon, April 28—"Madama Butterfly," with Licia Albanese, Daniele Barionni, Clifford Harvout, Rosalind Elias, Madelaine Chambers, Alessio de Paolis, George Cehanovsky, Osie Hawkins, and Calvin Marsh; Pietro Cimara conducting.

### HOME & FLOWER SHOW

Two outstanding architect-designed houses will be built indoors in Cleveland Public Hall as featured exhibits in the fourteenth annual Cleveland Home and Flower Show, March 9 through March 17, according to announcement by Ralph P. Stoddard, Show Manager.

The Show Committee of the Cleveland Chapter of the American Institute of Architects this year chose Cleveland architect, Joseph Regner, for the honor of designing the A.I.A. House for the Cleveland Home and Flower Show.

The home sponsored by the Cleveland Chamber of Commerce in this big annual exposition at Cleveland Public Hall will be a dramatic architectural novelty never before seen in any Show. This house has been designed by Cleveland architect, Alfred W. Harris.

The two show houses will again occupy the greater portion of Lower Lakeside Hall in Cleveland Public Hall and this area will be known as Homeland. Throughout the other six great exhibition halls will be exhibits of the leading products in the fields of home building materials, equipment, décoration, furnishing, gardening, and home adornment.

Again the Florists Association of Greater Cleveland will transform the Main Arena of Cleveland Public Hall into a floral spectacle including many beautiful and practical gardens in full bloom of mid-summer in spite of the fact that there may be snow and ice on the shores of Lake Erie during the run of the Cleveland Home and Flower Show in Cleveland Public Hall, March 9 through March 17.

Saturday Afternoon, April 27—"Tosca," with Renata Tebaldi, Ganni Poggi, Leonard Warren, Clifford Harvout, Lawrence Davidson, Paul Franke, and George Cehanovsky; Kurt Adler, conducting.

Saturday Evening, April 27—"The Marriage of Figaro," with George London, Lucine Amara, Laurel Hurley, Cesare Siepi, Mildred Miller, Sandra

Mance, Robert—63 years of age. Late residence at 21121 Miller Avenue. Member of C.F.U. Husband of Anna (nee Bozich). Father of Louis, John, Frank, Edward, Joseph and Mrs. Emily Starcher. Brother of Mrs. Mary Lebush.

Marc, Dorothy—Passed away after a long illness. 68 years of age. Member of SNPJ, SDZ, and SWU. Family residence at 716 East 160 St. Wife of Christ. Mother of Eugene, Edward and Mrs. Dorothy Milmar.

Stefc, John—Passed away after a short illness. Late residence at 1008 East 63 Street. 68 years of age. Member of S.D.Z. Father of Frank, William and Mrs. Agnes Pavelka. Brother of Frank of Argentina.

Hecker Tavern

1194 EAST 71st ST. — EN 1-9779

John Sustarsic - Mary Hribar

Sedaj točimo na kozarec fino

Lowenbrau Munich pivo, znano že

preko 550 let, ki prihaja iz največje

pivovarne v Bavariji.

Marin's Tavern

15302 WATERLOO RD

Ivanhoe 1-9185

vse služabe.

STANJ EY IN MAMIE, lastnika

Točimo TUDI

nemško importirano pivo.

Se priporočamo.

Bozeglav's

6010 ST. CLAIR AVE., EN 1-0282

Postrežemo gostom s finim pivom,

vinom, žganjem in okusnim pri-

grizkom. Dobra postrežbo — pri-

jazna družba.

Cvetličarne

SLOVENSKA CVETLICARNA

Jelercic Florists

Sopki za neveste in družice so naša

posebnost. Venci in cvetje za

7900 ST. CLAIR AVE.

### OBITUARIES

Gall, Agnes—of Kenosha, Wisconsin, 48 years of age. Survived by husband Ed Gall and daughter Mrs. Elaine Raymaker of Kenosha, sisters Mrs. Ann Habinc of Austenburg, Ohio, and Mrs. Rose Gall of Cleveland, brothers, Anthony Terselic of Cleveland, Frank Terselic of Chicago, Illinois, and Joseph Terselic of Racine, Wisconsin.

Godec, Joseph—Passed away

after a long illness. Family residence at 3579 East 82

Street. 62 years of age. Member of KSKJ and SDZ. Husband of Jennie (nee Konte).

Father of Mrs. Jean Kietlanski, Mrs. Josephine Sustersic,

Mrs. Mary Kastilec and Anthony.

Kalan, Anna—Passed away

suddenly. 55 years of age. Late residence at 22730 Chardon Road. Member of The

Maccabees. Wife of Anton.

Mother of Edward Kalan and Stanley Vrabel. Sister of

Mrs. Josephine Simoncic and Frank Hoevar.

Kravascanec, Barbara—of 1027

East 149 Street. 71 years of age. Wife of Matt. Mother of

Mrs. Mary Hurst, Mrs. Katherine Norsic, Mrs. Ann Schrink, Mrs. Helen Vaccariello, John Kravanis, Albert Kravanis of Gardena, California, and Mrs. Lillian Hammer.

Mance, Robert—63 years of age.

Late residence at 21121 Miller Avenue. Member of C.F.U.

Husband of Anna (nee Bozich).

Father of Louis, John, Frank, Edward, Joseph and Mrs. Emily Starcher. Brother of Mrs. Mary Lebush.

Marc, Dorothy—Passed away

after a long illness. 68 years of age.

Member of SNPJ, SDZ, and SWU.

Family residence at 716 East 160 St. Wife of

Christ. Mother of Eugene, Edward and Mrs. Dorothy Milmar.

Stefc, John—Passed away after

a short illness. Late residence at

1008 East 63 Street. 68 years of age.

Member of S.D.Z. Father of Frank, William and Mrs. Agnes Pavelka.

Brother of Frank of Argentina.

Hecker Tavern

1194 EAST 71st ST. — EN 1-9779

John Sustarsic - Mary Hribar

Sedaj točimo na kozarec fino

Lowenbrau Munich pivo, znano že

preko 550 let, ki prihaja iz največje

pivovarne v Bavariji.

Marin's Tavern

15302 WATERLOO RD

Ivanhoe 1-9185

vse služabe.

STANJ EY IN MAMIE, lastnika

Točimo TUDI

nemško importirano pivo.

Se priporočamo.

Bozeglav's

6010 ST. CLAIR AVE., EN 1-0282

Postrežemo gostom s finim pivom,

vinom, žganjem in okusnim pri-

grizkom. Dobra postrežbo — pri-

jazna družba.

Cvetličarne

SLOVENSKA CVETLICARNA

Jelercic Florists

Sopki za neveste in družice so naša

posebnost. Venci in cvetje za

7900 ST. CLAIR AVE.

### BITKA ŠTORKELJ IN ORLOV

Nad področjem Anatolije, pokrajine na jugu Turčije, se je odigrala pred kratkim velika bitka v slogu legendarnih junakov živalskega sveta. Spopad sta povzročila dva orla, ki sta napadla štokljino gnezdo z mladiči. V trenutku so se znašle okoli napadenega gnezda številne druge štoklje, da bi pregnale napadalca. Vendar pa so tedaj z vseh strani prileteli drugi orli, da bi pomagali obema napadalcem, ki sta se morala braniti.

V zraku se je razvila strahovit boj. Kmetje iz bližine, ki so jih prestrašili kriki orlov, klopotanje štokelj in pernatih dež, ki je padal z neb, so brž popustili poljska dela in zavzeto opazovali krvavi obračun nad seboj. Sele okoli poldneva, ko so bile štoklje že skorajda premagane in so utrujene od spopada hotele zapustiti bojno polje, so kmetje zgrabili puške in ustreli dva orla. Ta izguba je bila edina, ki so jo doživelji orli, a so tako umaknili, medtem ko je na zemlji ležalo več raztrganih štokelj.

IME S 25 ČRKAMI

Uslužbenici matičnega urada v Wurzburgu so imeli precejšnje težave, preden jim je uspešno zapisati ime novega ameriškega državljanja, prvega sina ameriškega narednika Davida K. Kaaijalija. Podoficer je že dalj časa nastavljen v Nemčiji in se je pred kratkim v Wurzburgu poročil. Njegov otrok ima dve imeni: Lee in Kauna-kupukupukawakan!

Kauna-kupukupukawakan! To ime je s svojimi 25 črkami dozajdaj najdaljše, kar jih je zapisanih v nemških matičnih knjigah. Podoficer je Havajec iz Honolulu. Njegovo drugo ime je krajše: Keawekapuanalani!

STANOVANJE 3 SOB  
SE ODDA V NAJEM MIRNI  
DRUŽINI, SPODAJ.

ODDA SE TUDI GARAZO.

Za podrobnosti poklicite

KE 1-9536

STREKAL REALTY



## THE LEADERSHIP OF GEORGE WASHINGTON

To gain their independence, and to establish a strong and dignified government, the American people needed two kinds of leadership.

They needed, first, a resourceful general to lead their comparatively untrained troops against the British, and, second, a wise statesman to guide the new nation. It was America's great good fortune that it found both the general and the statesman in the person of one man, George Washington, who has with justice been called "the Father of his Country."

As military leader, Washington proved to be single-minded and steadfast in purpose. In the early days of the Revolutionary War the ragged, ill-fed, untrained American regiments suffered terrible defeats. And in 1780, after four years of indecisive battle, the whole country was in a state of exhaustion. But Washington never despaired or lost heart. Throughout the bitter conflict, he remained a figure of dignity and serene moral courage. He was convinced of the rightness of the American cause and of the inevitability of victory.

Along with his brilliant generalship, his steadfastness and courage, Washington had one other quality which endeared him to his countrymen. That quality was his largeness of spirit. He showed this trait as commander-in-chief of the American revolutionary army. A number of his generals intrigued against Washington's leadership, but whenever one of these generals was in trouble, Washington was quick to help by sending his best troops.

He accepted the blame in time of adversity and refused to claim the credit in times of success. Although some groups tried to pick quarrels with him, Washington would not waste his energies in quarreling. Instead, he spent all his eloquence in trying to rouse the people to effort and sacrifice. "Our cause is noble," he wrote. "It is the cause of mankind."

This same largeness of spirit showed itself again in the confused period which followed the winning of independence. Washington saw that freedom was not enough—it had to be balanced with authority. And although he had hoped to retire from public life to his farm in Virginia, he responded to the call of his countrymen to preside over the convention which wrote the American Constitu-

**CHICAGO, ILL.**  
FOR BEST  
RESULTS IN  
ADVERTISING  
CALL  
DEarborn 2-3179

**BUSINESS OPPORTUNITY**  
BEAUTY OPERATORS —  
Needed at once. Permanent. 5 day week. Hours 8:30 to 5. Mondays off. Paid holidays. Modern shop. Phone Wilmette 292

**WONDERFUL OPPORTUNITY**  
Massage parlor, tile baths, physiotherapy, fully equipped, 3 living rooms, beautifully furnished in rear, all newly decorated. 2 complete tile entrances. Owner will sacrifice. Must leave city. \$2,500. MULberry 5-6120

## THE LEADERSHIP OF GEORGE WASHINGTON

tion and after that, to become the first President of the United States.

In both roles, he made it his function to mediate between conflicting groups and opinions. As President, he brought into his cabinet the two leaders of rival parties, Thomas Jefferson and Alexander Hamilton. And just as he tried to keep peace within the country, he also strove to keep America at peace with the rest of the world.

Although it ran counter to the prejudices aroused by war, Washington did not hesitate to make a treaty cementing peace with Great Britain. He believed that principle was everything and that national policy must have moral value.

America was indeed fortunate to find in its time of crisis a man like George Washington. But his qualities—his understanding of the times, his constancy of purpose, his loftiness of outlook and his devotion to justice—made Washington more than a national leader. From his own day to the present, Washington has been recognized as a truly world figure. His personal traits, like the causes of liberty and democracy for which he fought, transcend national boundaries.

Common Council.

### SUPPER AND DANCE

Club Ljubljana of Euclid, Ohio, is planning a supper and dance for Sunday, February 24th in the American Jugoslav Center. Music by Grabnar's Orchestra will begin at 3 p. m. Supper will be served at 5 p. m. Everyone is invited.

### NEW OFFICERS

At the annual meeting of directors of the Slovenian Home on Holmes Avenue, the following were elected to office for the 1957 term. President, John Habat; Vice-President, Frank Koncilia; Secretary, Joe Ferra; Treasurer, Krist March; Recording Secretary, Victor Derring; and Auditing Committee, Frank Sustarsic, Stan Kozel and Joseph Smolic. Serving on the building committee are Frank Kocin, Joseph Barbish and Frank Walter. Other directors are Frank Matoh, James Kastelic, Frank Zorman and John Habat Jr. Meetings are held every fourth Friday of the month at 7:30 p. m.

The Ladies Club of the SNPJ Farm held its annual meeting recently, and the entire board of officers was re-elected to another term. Those serving are: President, Antonia Tomle; Vice-President, Josephine Vesel; Secretary and Treasurer, Mary Zaman, 2021 East 228 St. IV 1-4871; Recording Secretary, Vicki Poljsak and Auditors Jennie Leskovec, Mary Ster and Mary Bozich.

New officers for Lodge Euclid-Pioneer No. 158 SNPJ, are: President Frank Habic; Vice-President, Frank Tegel; Secretary, Mary Frank, 853 East 218 St. RE 2-8244; Treasurer Justin Martinic; Recording Secretary, Charles Zele; and Auditors, Frank Mihelich, Andy German and Charles Zele. Meetings are held every second Sunday of the month at 10:00 a. m. in the American Jugoslav Center on Recher Avenue.

6231 ST. CLAIR AVE.

## English Section

HENDERSON 1-5311-12

### DANCE SATURDAY

The Progressive Slovene Women of Circle No. 2, are sponsoring a dance tomorrow, February 23rd, in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Johnny Vadal and his orchestra will be at the bandstand. Everyone is invited.

### RECOGNITION TO VINCENT COFF

Today we are dedicating this article to a man who in our opinion has done a great deal to cultivate the seed of Slovene culture into the lives of all of us . . . yes! . . . to you who have migrated to this great land of ours, your children and grandchildren too! The man we are referring to is Vincent Coff or just plain "Coff" to many of us. His name alone symbolizes the Slovene Workmen's Home.

He was instrumental in promoting the "Tableaus" which have been presented at many affairs, was very patient with the youngsters and took time out to teach them the basic fundamentals of depicting the tableau. The various placards seen throughout the building advertising certain events were his hand-work, this can be verified by the dramatic and cultural societies who used his services frequently. Many have forgotten how much good he has done and of his untiring efforts to promote activities in and about the Slovene Workmen's Home.

Vincent Coff became secretary of the Slovene Workmen's Home in February 1931 and has served in that capacity until this year, a total of twenty-six (26) consecutive years which found him devoting many extra hours beyond the call of duty. His integrity and honesty was never questioned as he proved beyond doubt the trust placed into him by the people who elected him to that position. We who have worked side by side with him can in all sincerity say "Thanks" to a job well done and we will never forget you!

Board of Directors  
Slovene Workmen's Home  
1533 Waterloo Rd.

**Charles & Olga Slapnik**  
F L O R I S T S  
Beautiful Bouquets, Corsages,  
Wreaths, Potted Plants and Flowers  
for all Occasions  
6026 ST. CLAIR AVENUE  
EX 1-2134

**BUSINESSMEN'S**  
**SAVINGS**  
are Welcome Here

Surplus funds of business partnerships, corporations, trusts, churches and other organizations earn a good return here. Funds are insured to \$10,000 by Federal Savings and Loan Insurance Corporation, and the same good rate is paid on the entire account.

**3%** Current Rate  
on Savings **3%**

**ST. CLAIR**  
**SAVINGS**  
AND LOAN COMPANY  
813 E. 185 St. • 6235 St. Clair Ave.

### IN HOSPITAL

Mr. George Turk, 16110 Huntmore Avenue, underwent a major operation in Polyclinic hospital. He is a patient in Room 240. Visitors are permitted.

### NEW ELECTION LAWS

Thousands of dollars will be saved by Ohio taxpayers as a result of new election laws which became operative for the first time this year, Secretary of State Ted W. Brown pointed out.

The 101st General Assembly, in 1955, passed a number of election law changes suggested by Secretary of State Brown in conjunction with the election officials of the state. One provides that a city-wide Primary need not be held when the contest within the party is for ward Councilman. If there is a contest for any office above that of ward Councilman, then a Primary election must be held for every municipal office to be voted upon but where the only contest is for Ward Councilman, the Primary need be held only in that ward and only for that office.

Another change also made in 1955, operative for the first time this year, provides that where there is no contest for the office of Municipal Judge, no Primary need be held. This, Secretary of State Brown Points out, is particularly advantageous in counties where the municipal court has jurisdiction beyond the corporate limits, sometimes county-wide. Formerly Primaries were required throughout the area regardless of whether there was a contest or not.

In both instances, Secretary Brown said, the savings resulting from the elimination of the printing of ballots, providing polling places and pay for precinct officials, will be great.

**NEED A LOAN**  
FOR MEDICAL EXPENSES?  
Meet hospital and medical bills promptly with a bank - interest personal loan.

Member F.D.I.C.  
**NORTH AMERICAN BANK**  
15619 WATERLOO ROAD  
6131 ST. CLAIR AVE. 3496 EAST 93RD ST.

**SAVE**  
Part Of  
Every Pay  
The Cleveland Trust Company  
WE WELCOME YOUR SAVINGS  
Member Federal Deposit Insurance Corporation

### RECUPERATING

Mrs. Anna Ljubi has returned to her home at 6618 Bliss Avenue, where she is recuperating. She wishes to thank her many friends for their visits while she was confined to the hospital, as well as those who sent cards, flowers and gifts. Visitors are welcome at her home.

### THIS WEEK IN AMERICAN HISTORY

On February 18, 1922 — 35 years ago—the Capper-Volstead Act, which authorized the formation of associations for the marketing of farm products, became law. This Act started the modern cooperative movement among farmers in the United States. From a comparatively small beginning, the movement has grown into one with some six million members in over ten thousand associations. The business handled each year by cooperatives runs over eight billion dollars. Cooperatives have also been important in protecting the rights and interests of the farmer in the legislatures of the various states and in the United States Congress. They have played an important part in making the modern American farmer one of the most prosperous in the world.

Common Council.

**\$45**

TRADE IN  
ON  
**SHOPSMITH**  
FOR ANY  
POWER TOOL  
YOU OWN!

during the big

**POWER  
TOOL  
ROUND-UP**

Feb. 15 thru Mar. 9

Lasso, drag or carry your old power tool in and walk out with the multi-purpose tool you've always wanted—the incomparable SHOPSMITH!®

ONLY  
SHOPSMITH  
LETS YOU  
COMPLETE  
THE JOB!

**T.M. REG.**

**SHOPSMITH**  
EAGRA POWER TOOL CORPORATION  
America's Finest Power Tools

Your trade-in covers the  
down payment  
Pay less than \$3 a week!

**E-J HARDWARE**

E. MARCH & J. PENKO  
6127 St. Clair Ave.  
UT 1-3750  
(Formerly Grdina)

### SUPPER RESERVATIONS

Members of Circle No. 1 Progressive Slovene Women of America will again treat their friends to a delicious home prepared Chicken Dinner which will be served in the Slovene Workmen's Home, Waterloo Rd., lower hall on Sunday, March 3rd.

Dinners and Suppers prepared occasionally by our expert cooks are the talk of the community. Generous portions with all the trimmings prepare the guests for a full evening of the best fun and frolicking. Reservations for the supper can be made through the members or by calling KE 1-5627.

Alma Lazar, Secretary.

### "ICE FOLLIES" IN CLEVELAND

The "Ice Follies" marks their 21st-year as a lively branch of the performing arts comes to Cleveland for their 19th appearance Feb. 26th through March 10th. Twenty-one bewitching and beguiling acts, most of them ultra-expensive and huge production numbers constitute the 1957 Follies. Outstanding of the colorful and pretentious numbers are "Fern Dell," "Candy Stick Land," "Fancy Free," "Picturesque New Orleans," "Rhythm of the City," "Snowflake Fantasy" and "Glamour of 1957."

### BIRTHS

A baby boy was born on February 3rd, to Mr. and Mrs. Philip and Ida Oreh of East 155 Street. The Orehs also have three daughters.

### JADRAN'S COMING OPERETTA

Masquerade in Vienna (Maščevanje Netopirja) adopted from Johann Strauss' Die Fledermaus, a humorous, melodic, colorful three-act operetta, will be presented by Jadran Chorus on March 31 at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Rd.

Credit for making this production possible goes to:

Vlad Maleckar for his skillful directing of the music. Florence Slaby for her very capable directing of the acting. Reginald Resnik for his proficient accompaniment on the piano. Tony Kolenc for his untiring efforts in the many functions he so willingly does in behalf of Jadran. Florence Unetich, Fred Cesnik, Lou Smrdel, Tony Kolenc, George Lonchar, Pete Tomasic, Stan Godnavec for their voluntary task of restoring, repairing and painting of the deteriorated scenery. Niki Maleckar, Donna Kristoff and Frank Krstof for the designing and painting of the second and third act sets. Betty Resnik, Sophie Matuch, Vida Zak and Chris Znidarsic Jack for their painstaking achievements on the colorful costumes. Lillian Puncer, Florence Unetich and Betty Resnik for their diligence in the publicity department.

And the rest of the members of Jadran, too numerous to mention, who have reacted with so much spontaneous gaiety and shown such enthusiasm for the operetta that all the work that goes into it comes out as just so much pleasure.

F. G.

### NOTICE

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

**Mihajlevich Bros. Company**

6424 ST. CLAIR AVENUE

Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

KENMORE 1-5890

KENMORE 1-1235

## A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS

1053 EAST 62nd STREET  
COLLINWOOD OFFICES:  
17002-10 LAKE SHORE BLVD.  
15301 WATERLOO ROAD

HENDERSON 1-2088

## Sun Life, Canada, Reports Record in Policy Payments

'56 new insurance an all-time high; \$7 billion now in force; United States business up substantially.

Another all-time record in the sixty-two year United States history of the Sun Life Assurance Company of Canada, and a new and increased dividend scale that will further reduce the cost of insurance to policyholders, have been announced by George W. Bourke, President, at the Company's Annual Meeting. Total new life insurance sold in 1956 amounted to \$854 million, largest amount ever sold by Sun Life and an increase of \$93 million over the preceding year. A substantial proportion of the new business originated in the United States where the Sun Life has 37% of its insurance in force. Included in the 1956 figure was \$259 million of group insurance, or 30% of the total. Sun Life's insurance in force has now passed the \$7 billion mark, also a new high. Policyholders' dividends are again being increased, and in 1957 the Company will pay policy dividends amounting to \$31 million, more than in \$2,700,000 more than the amount paid in 1956.

The Sun Life Report also reveals that \$137 million was paid to policyholders and beneficiaries during 1956, the largest amount ever distributed by the Company in one year. Of the total, \$94 million was paid to living policyholders and annuitants.

Mr. Bourke pointed out that during 1956, even though tighter credit conditions existed in the United States and Canada, the Sun Life advanced some \$89 million in new mortgage loans in the two countries. Thus the Company provided once again a very substantial amount of money for construction of new homes and for expansion of various types of business enterprises. Sun Life's mortgage loan account now stands at \$460 million.

In his Report to the holders of the Company's two million policies and group certificates, Mr. Bourke expressed the belief that, with the prospect of continued expansion, the volume of new life insurance will continue to grow and that Sun Life's outlook for the future is an optimistic one. "In the highly competitive atmosphere in which we operate," he said, "the Sun Life will continue to be responsive to public needs, and anxious at all times to improve the service we have to offer."

A copy of Sun Life's complete 1956 Annual Report, including the President's review of the year, is being sent to each policyholder. Further details may be obtained from John R. Telich or Michael Telich, Representatives, 2829 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio.

## Invitation to DANCE

sponsored  
by

CIRCLE No. 2  
PROGRESSIVE SLOVENE  
WOMEN OF AMERICA

Saturday, February 23rd

Slov. Nat'l Home, St. Clair Ave.

— Music by —  
**JOHNNY VADNAL'S ORCHESTRA**  
ADMISSION \$1.00